

Tysk

MODUL 1: Interkulturel kommunikation

Modultype, -omfang og -sprog

Basis, nationalt udarbejdet på 10 ECTS-point. Modulsproget er tysk. Der kan også læses relevant litteratur på andre sprog.

Kort beskrivelse af modulet

Dette modul arbejder med at definere og udvikle interkulturel kommunikativ kompetence med fokus på tysk i et flersproget og multikulturelt samfund.

Der arbejdes med flg. spørgsmål: Hvad er kommunikativ kompetence? Hvad er interkulturel kompetence? Hvordan kan man arbejde med at udvikle såvel kommunikativ som interkulturel kompetence i folkeskolens tyskundervisning?

Der arbejdes med

- udviklingen af interkulturel kommunikativ kompetence både i teori og praksis
- tilrettelæggelse af tyskundervisning i folkeskolen ud fra den opnåede viden
- relevant forskningsbaseret viden på området
- udviklingen af innovative kompetencer.

Der arbejdes løbende med udviklingen af de studerendes egen sproglige udvikling i lyset af modulets indholdsområder.

Modulets vidensgrundlag

Relevant forskningsbaseret viden og praksisviden om

- kommunikation og kultur
- samfunds- og kulturforhold i tysktalende lande
- interkulturalitet og kulturmøder
- anvendelse af medier og it-værktøjer i tyskundervisningen
- undervisningstilrettelæggelse, der sigter mod kulturforståelse
- flersprogethedsdidaktik
- innovation.

Kompetenceområder, som indgår i modulet

Kompetenceområde 1: Kommunikation, kultur og internationalisering

Kompetenceområde 4: Fremmedsprogsdidaktik

Kompetencemål, som indgår i modulet

Den studerende kan

- analysere eksplicite kulturelle og samfundsmæssige fænomener, sætte dem ind i en fagdidaktisk kontekst samt kommunikere hensigtsmæssigt mundtligt og skriftligt herom
- begrundet planlægge, gennemføre, evaluere og udvikle differentieret tyskundervisning med heterogene elevgrupper.

| | |
|--|--|
| Færdighedsmål: Den studerende kan begrundet planlægge, gennemføre og evaluere tyskundervisning, der bidrager til udvikling af elevers kulturelle bevidsthed og interkulturelle kommunikative kompetencer, (1) | Vidensmål: Den studerende har viden om sammenhængen mellem sprog og kultur samt interkulturel kompetence, tyskdidaktik og tyskdidaktisk forskning |
| forstå hovedindholdet i varierede tekster, sætte dem ind i deres historiske sammenhæng samt analysere, udvælge og anvende tekster og medier, der passer til tyskundervisningen i folkeskolen (1) | samfunds- og kulturforhold i et historisk perspektiv, som det kommer til udtryk i litteratur, film, musik og medier |
| anvende digitale teknologier og interaktive medier hensigtsmæssigt i tyskundervisningen (1) | it og medier i tyskundervisningen |
| planlægge, gennemføre og evaluere internationalt og tværfagligt samarbejde virtuelt og reelt med tysk som kommunikationssprog (1) | interkulturelle møder og tysk i den internationale kontekst, både i forbindelse med undervisning, kultur og erhverv |
| samarbejde med kolleger om inddragelse af fremmedsproglige kompetencer i øvrige fag (3) | tværfaglighed |
| begrundet planlægge, gennemføre og evaluere undervisningsforløb med anvendelse af forskellige metoder, undervisningsaktiviteter, samarbejdsformer og evalueringsformer i relation til heterogene elevgrupper, (4) | undervisning, undervisningsdifferentiering og progression, gennemførelse og evaluering af undervisningsforløb, tyskdidaktik og tyskdidaktisk forskning, |
| anvende teorier, værktøjer og redskaber til udvikling af innovative kompetencer hos eleverne (4) | teorier, værktøjer og redskaber til innovation i undervisningen |

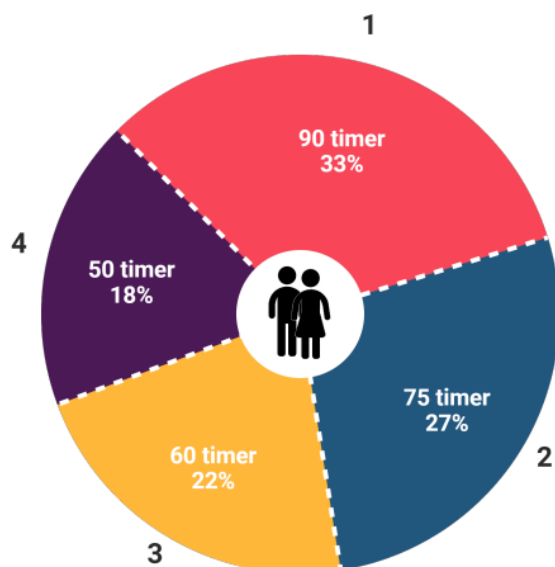
Modulets relation til praksis

Modulet har fokus på centrale færdighedsmål: at vurdere kritisk, samt at planlægge, gennemføre og evaluere undervisning med henblik på udvikling af elevernes interkulturelle kompetence.

Inddragelse af relevante læremidler og undervisningssituationer fra en tyskfaglig praksis støtter opnåelse af kompetencemålene. Dette kan fx ske gennem

- At inddrage digitale og analoge læremidler til kulturformidling fra tyskundervisningen i folkeskolen
- At vurdere udvekslingskoncepter, -projekter og materialer
- Øvelsessituationer i praksis

Arbejdsformer i modulet (studieaktivitetsmodellen)



Kategori 1: Deltagelse af undervisere og studerende – initieret af underviser (90 timer/33%)

Forudsætter aktiv deltagelse i undervisningen samt fremlæggelse af to studieprodukter. Indhold bl.a.:

- holdundervisning med fokus på modulets teoretiske grundlag og vidensgrundlag, herunder kommunikations- og kulturteorier og definition af stereotypbegrebet og interkulturel kommunikationskompetence
- Workshops med fokus på formidlingsperspektivet af viden om tysktalende lande i form af tysk historie, kultur, film, litteratur og musik med interkulturel bevidsthed og kompetence som læringsmål
- IT-redskabernes funktion i forhold til interkulturel kommunikationskompetence som læringsmål

Kategori 2: Deltagelse af studerende – initieret af underviser (75 timer/27%)

- besøg af skole med internationaliseringslinje
- diskussion og debat i studiegrupperne vedrørende modulets teoretiske grundlag
- vejledning med underviser vedrørende 1. studieprojekt (projektfrelæggelse sker i plenum)
- udarbejdelse af potfolio over forløbet

Kategori 3: Deltagelse af studerende – initieret af studerende (60 timer/22%)

- søgning og læsning af litteratur til undervisning samt supplerende litteratur
- bearbejdning af litteratur i studiegrupper
- udarbejdelse af mål for undervisning i grundskolen i studiegrupper
- planlægning af undervisningsforløb med brug af CFU i studiegrupper
- udvælgelse og evt. udvikling eller redidaktisering af hensigtsmæssige læremidler i studiegrupper
- afprøvning og evaluering af undervisningsforløb i studiegrupper (evt. senere fremlæggelse på plenum)
- udvælgelse, afprøvning og evaluering af undervisningsrelevante IT-systemer
- læse hinandens oplæg og give feedback
- løbende videndeling
- løbende evaluering af gruppearbejde og egen læring
- læsning af min. 500 sider skøn- og faglitteratur

Kategori 4: Deltagelse af undervisere og studerende - initieret af studerende (50 timer/18%)

-
- Dialang test
 - Udfyldelse af "Europäisches Sprachenportfolio"
 - Vejledning med underviser

Arbejde i studiegrupper i modulet

- Arbejdet med færdigheds- og vidensmålene i modulet foregår individuelt og i studiegrupper. Studiegruppearbejdet udgør en væsentlig del af undervisningen i fremmedsprog, hvor netop interaktionen er helt afgørende for sprogtilegnelsen. Der arbejdes løbende med en forståelse for og facilitering af studiegruppens samarbejdspraksis med henblik på udvikling af en lærerprofessionalitet.
- I skolen skal studerende netop facilitere gruppearbejde, hvor interaktion er i centrum (jf. interaktionshypotesen) og derfor er det afgørende, at de selv arbejder på den måde på læreruddannelsen

Modulevaluering

Godkendelse af 1-4 studieprodukter, der er beskrevet i undervisningsplanen.

Betingelser for godkendelse af modulet

Godkendelse af 2 studieprodukter